

**SELEZIONE PER COLLABORAZIONI OCCASIONALI  
NELL'AMBITO DEL PROGETTO 'THE TEACHING OF THE HUMANITIES: THE  
BLENDED APPROACH'**

**Art. 1**

E' indetta presso la società MORE Service s.r.l. a socio unico, con sede legale in Via Allegri 13 a Reggio Emilia, di seguito denominata MORE Service s.r.l., una selezione volta ad individuare il conferimento di nr. 2 incarichi di collaborazione occasionale nell'ambito del progetto 'The teaching of the humanities: the blended approach'.

In particolare, nell'ambito del progetto 'The teaching of the humanities: the blended approach', si richiedono i seguenti profili:

Profilo A: Collaboratore esperto per la traduzione in lingua inglese di materiali didattici utilizzati nell'ambito di insegnamenti universitari (studi umanistici quali storia della letteratura, storia del cinema, ecc.) erogati in modalità 'blended'; nr. 30 file (formato Word, testo e immagini) per un totale complessivo presunto di circa 60-mila parole;

Profilo B: Collaboratore esperto per la traduzione in lingua inglese di materiali didattici utilizzati nell'ambito di insegnamenti universitari (studi umanistici quali storia dell'arte moderna, didattica della lingua italiana, ecc.) erogati in modalità 'blended'; nr. 45 file (formato Word, testo e immagini) per un totale complessivo presunto di circa 100-mila parole;

Per i Profili A e B sono disponibili nr. 2 (due) posizioni.

MORE Service s.r.l. garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento nei luoghi di lavoro.

**Art. 2**

**Requisiti generali di ammissione**

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

1) cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini italiani gli italiani non appartenenti alla Repubblica) o cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione europea o cittadinanza in un paese extra-comunitario purchè in possesso di regolare permesso di soggiorno;

2) titolo di studio:

Necessario per tutti i profili per essere ammessi alla selezione: Laurea di I livello (Laurea Triennale) oppure vecchio ordinamento Lingue e Letterature Straniere (Quadriennale) oppure Diploma di insegnamento Lingua Inglese emesso da istituto/ente accreditato dal Ministero della Pubblica Istruzione.



Titoli di Preferenza:

Profilo A: Master Degree in Education and Globalisation e attestazioni per competenze in ambito didattico, della formazione dei docenti, della traduzione verso la lingua inglese.

Profilo B: Master of Science in Teaching English.

I cittadini stranieri appartenenti ad altri Stati dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 13 del D.Lgs 297 del 16.04.1994 come modificato dalla L. 25.01.2006 n. 29. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

3) età non inferiore agli anni 18;

4) idoneità fisica all'impiego. La società potrà accertare con visita medica di controllo l'idoneità fisica all'impiego del vincitore della selezione, in base alla normativa vigente;

5) di essere in posizione regolare in relazione agli obblighi di leva;

6) godimento dei diritti politici.

Non possono essere ammessi alla selezione coloro che siano esclusi dall'elettorato politico attivo nonché coloro che siano stati licenziati per motivi disciplinari, destituiti o dispensati dall'impiego per persistente insufficiente rendimento o per motivi disciplinari.

I cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, ovvero i cittadini di stati extra-comunitari, devono possedere, ai fini dell'accesso ai posti della selezione, i seguenti requisiti:

- a) godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza;
- b) essere in possesso, fatta eccezione per la titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica;
- c) avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Tutti i requisiti prescritti devono essere posseduti dai candidati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione.

### **Art. 3**

#### **Modalità di partecipazione alla Selezione**

La richiesta di partecipazione alla selezione, redatta in carta semplice, dovrà essere indirizzata esclusivamente a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo e-mail: [moreservice@open.legalmail.it](mailto:moreservice@open.legalmail.it) specificando nell'oggetto della e-mail "Selezione per il conferimento di incarico di collaborazione occasionale nell'ambito del progetto 'The teaching of the humanities: the blended approach'" e indicando, nell'oggetto della mail, il profilo per il quale si richiede la partecipazione (Es. Profilo A, Profilo B).

La domanda dovrà pervenire entro e non oltre le **ore 12.00** del giorno **30 novembre 2016**.

La Società non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Nella domanda i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

1) cognome e nome;

2) la data ed il luogo di nascita;

- 3) il possesso della cittadinanza italiana o della cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
- 4) (se cittadini italiani) il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti, ovvero i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- 5) di non aver mai riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso; in caso contrario indicare le condanne riportate e la data della sentenza dell'autorità giudiziaria che ha irrogato le stesse (indicare anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto, perdono giudiziale o non menzione, ecc. ) ed i procedimenti penali pendenti;
- 6) il possesso del titolo di studio richiesto dall'art. 2, comma 2) della presente selezione e la votazione riportata;
- 7) la posizione nei riguardi degli obblighi militari;
- 8) di essere idoneo al servizio congruo all'impiego al quale la selezione si riferisce;
- 9) gli eventuali servizi prestati presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione di precedenti rapporti di pubblico impiego;
- 10) di non essere incorso in sanzioni disciplinari;
- 11) il possesso di eventuali titoli di preferenza, a parità di valutazione, previsti dal D.P.R. 487/1994 e successive modificazioni ed integrazioni, così come indicati nel successivo art. 8. Tali titoli devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione;
- 12) eventuale elenco titoli presentati;
- 13) il recapito e-mail a cui si chiede vengano inoltrate le comunicazioni;
- 14) Il profilo per il quale si chiede la partecipazione alla selezione.

I candidati cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea debbono dichiarare altresì di avere adeguata conoscenza della lingua italiana e di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento.

#### **Art. 4**

##### **Adempimenti obbligatori dei candidati a pena di esclusione**

In caso di mancanza di talune delle dichiarazioni di cui all'articolo precedente, questa Società provvederà, ove possibile, alla loro regolarizzazione. Con esclusione delle seguenti tipologie di irregolarità, che determineranno l'esclusione automatica dalla selezione:

- 1) Mancato rispetto dei termini e/o delle modalità di invio delle istanze di partecipazione.
- 2) Mancanza dei requisiti previsti nell'art. 2, punto 2 del presente bando (titolo di studio).
- 3) Mancata indicazione del Profilo per il quale si chiede la partecipazione.

#### **Art. 5**

##### **Documentazione necessaria**

Alla domanda dovranno essere allegati:

- Curriculum Vitae contenente i titoli di studio, corsi di formazione ed esperienze professionali dettagliate con particolare riferimento a quelle maturate negli ambiti descritti dai vari profili, conoscenze informatiche.
- Autorizzazione al trattamento dei dati personali (D.Lgs. 196/2003).

**La valutazione dei candidati avviene sulla valutazione del curriculum presentato. MORE Service Srl si riserva la possibilità di richiedere un colloquio integrativo. L'eventuale colloquio integrativo potrà svolgersi anche in modalità videoconferenza.**

#### **Art. 6**

##### **Commissione giudicatrice**

La commissione esaminatrice è formata da tre esperti qualificati nominati da MORE Service s.r.l.

#### **Art. 7**

##### **Durata del contratto e compenso**

La collaborazione occasionale avrà durata massima di nr. 4 mesi (dicembre 2016-marzo 2017), limitatamente a 30 giorni lavorativi.

Il compenso lordo, comprensivo degli oneri a carico del collaboratore, per il periodo sopra indicativo è pari a:

- PROFILO A: € 3.600,00
- PROFILO B: € 2.500,00

Previa verifica delle condizioni soggettive, il corrispettivo pattuito è escluso dal campo di applicazione dell'imposta sul valore aggiunto in ottemperanza dell'art. 5, comma 2, del DPR 633/72; dal punto di vista fiscale è disciplinato dall'art. 67, comma 1 lett. l) del DPR 917/86 e successive modificazioni.

#### **Art. 8**

##### **Comunicazioni ai candidati**

Ai candidati ritenuti idonei alla selezione dei curriculum vitae verrà data comunicazione solo ed esclusivamente per mezzo posta elettronica.

Eventuali convocazioni per colloqui integrativi verranno comunicate mediante posta elettronica con un preavviso non inferiore a 48 ore.

L'assenza del candidato all'eventuale colloquio integrativo verrà considerata come rinuncia.

#### **Art. 9**

##### **Selezione, formazione ed approvazione della graduatoria**

Al termine della selezione la commissione stilerà una graduatoria degli idonei che verrà comunicata a MORE Service s.r.l.

La selezione avverrà sulla base della valutazione dei titoli e delle esperienze maturate dai candidati desumibili dai curricula presentati con specifico riferimento ad attività coerenti con i profili. MORE Service s.r.l. si riserva la possibilità di richiedere un colloquio integrativo nel quale possano essere accertati la conoscenza della cultura letteraria americana con competenze specifiche nella terminologia scientifica settoriale e l'esperienza professionale nell'ambito della traduzione di testi di carattere letterario in campo universitario.

L'eventuale colloquio integrativo potrà svolgersi anche in modalità videoconferenza.

Alla sezione per titoli verranno riservati 60 punti. I candidati in possesso dei requisiti per la partecipazione alla selezione dovranno raggiungere almeno 42 punti per l'idoneità.

La graduatoria verrà stabilita a giudizio insindacabile e inappellabile della commissione e sarà pubblicata sul sito [www.moreservice.org](http://www.moreservice.org) - sezione 'Bandi'.

#### **Art. 10**

##### **Assunzione in servizio e sede della collaborazione**

Sulla base della graduatoria indicata dalla commissione MORE Service s.r.l. procederà alla proposta di collaborazione occasionale presso la MORE Service s.r.l. e si riserva di indicare la sede della collaborazione.

La sede potrà essere una provincia all'interno della Regione Emilia-Romagna.

L'idoneità conseguita non impegna in alcun modo MORE Service s.r.l. a procedere alla stipula del contratto.

#### **Art. 11**

##### **Norme di salvaguardia**

Per quanto non previsto dal presente avviso di selezione si fa rimando alle disposizioni vigenti sullo svolgimento delle selezioni di personale in ambito privato.

I dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione alla selezione saranno trattati, nel rispetto del D.lgs 196/03, per le finalità di gestione della procedura selettiva e dell'eventuale procedimento di assunzione in servizio.

Reggio Emilia, 15 novembre 2016

L'amministratore della Società  
MORE Service s.r.l.  
*A socio unico*

Dott. Giuseppe Campadelli  
*f.to Giuseppe Campadelli*